

THE ROLE OF MUSIC IN DOCUMENTING PHONOLOGICAL GRAMMAR: TWO CASE STUDIES FROM WEST AFRICA

LAURA MCPHERSON (DARTMOUTH COLLEGE)





INTRODUCTION

THE LANGUAGE-MUSIC CONNECTION

- Surge in interest on the relationship between language and music
- Heavy overlap in structural and cognitive areas:
 - Sound structure (Lerdahl and Jackendoff 1983, Lehrdal 2001, Patel and Daniele 2002, Iversen et al. 2008, *i.a.*)
 - Syntax (Maess et al. 2001, Patel et al. 1998a, *i.a.*)
 - Processing (Besson and Schön 2001, Zatorre et al. 2002, Schön et al. 2004, Patel et al. 1998b, Kölsch et al. 2004, *i.a.*)

BUT WE'RE PHONOLOGISTS...

- What does this have to do with phonology?

POETIC VERSE AND PHONOLOGY

- Artistic adaptation of language manipulates phonological structure
- Metrics and phonological theory
 - Jakobson (1960), Kiparsky (1973 *et seq*), Halle and Keyser (1969, 1971), Keyser (1969), Hayes (1988), Hayes and Kaun (1996), Hayes and Moore-Cantwell (2011), Ryan (2014, 2017), etc.

MUSIC AND PHONOLOGY

- What can musical practices tell us about phonological structure?
 - Language-based music (though see e.g. Patel 2008 for instrumental classical musical)
- Window onto speakers' implicit knowledge of the sound system

TODAY'S TALK

- Two case studies from West Africa
 - Tone-tune association in Tommo So folk songs (vocal music)
 - Surrogate speech of the Sambla balafon (ostensibly instrumental music)
- Evidence for phonological organization
- Probe the interface between phonetics and phonology
- Not only can music advance phonological theory, but it can be a key tool in language documentation



MUSIC AND PHONOLOGY

PREVIOUS STUDIES

PREVIOUS WORK

- Text-setting
 - Tonal: Herzog (1934), Leben (1983), Wong and Diehl (2002), Schellenberg (2012), Kirby and Ladd (to appear), *i.a.*
 - Non-tonal: Halle and Lerdahl (1993), Shih (2008), Hayes (2009), Calder (2013), Starr and Shih (2017), *i.a.*
- Grouping and phrasing: Lerdahl and Jackendoff (1993), Katz and Pesetsky (2011), Katz (submitted), *i.a.*
- Rhyme: Zwicky (1976), Holtman (1996), Hanson (2003), Kawahara (2007), Katz (2015), *i.a.*
- Rhythm: Patel and Daniele (2003), Seifart et al. (2018)

PREVIOUS WORK

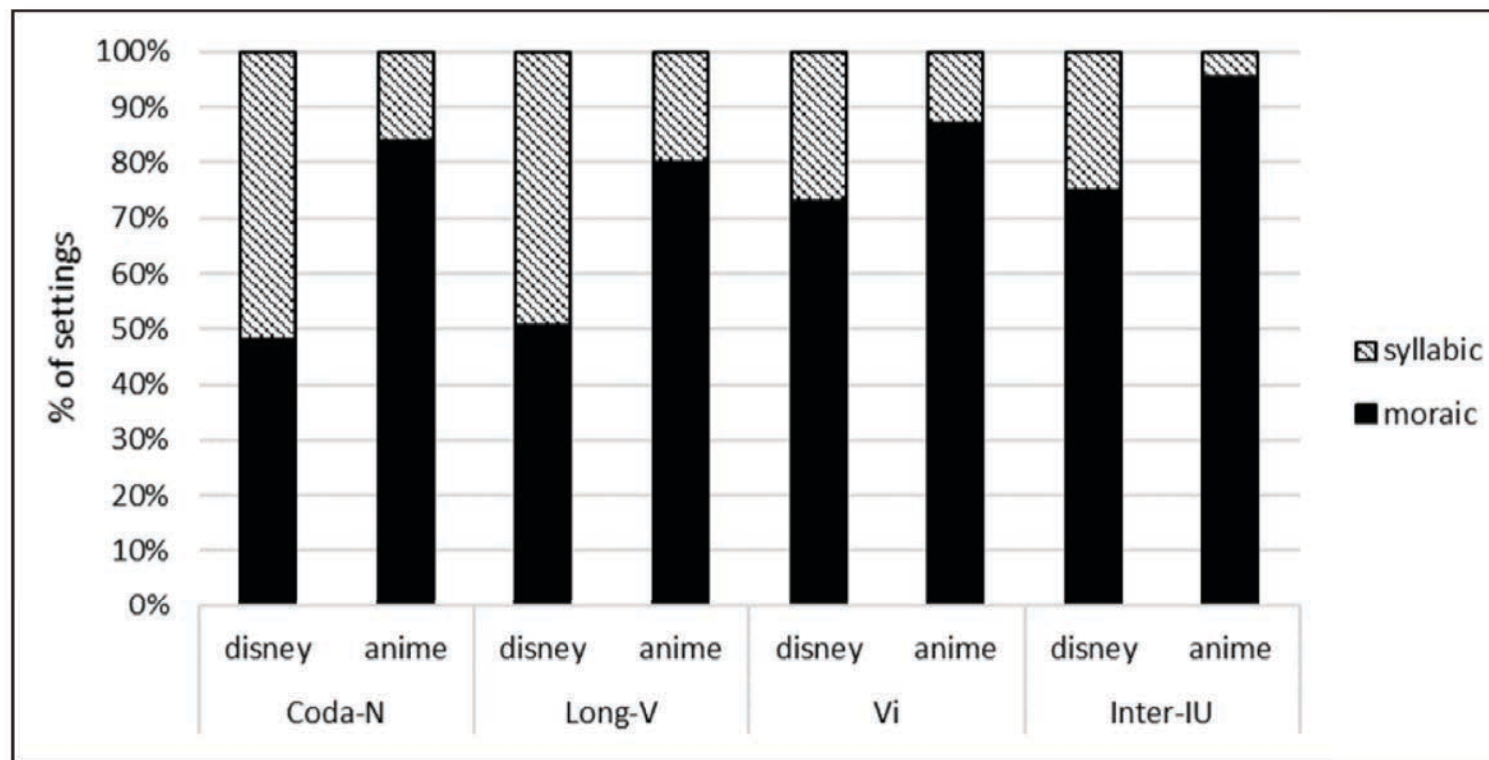
- Text-setting
 - Tonal: Herzog (1934), Leben (1983), Wong and Diehl (2002), Schellenberg (2012), Kirby and Ladd (to appear), *i.a.*
 - Non-tonal: Halle and Lerdahl (1993), Shih (2008), Hayes (2009), Calder (2013), **Starr and Shih (2017)**, *i.a.*
- Grouping and phrasing: Lerdahl and Jackendoff (1993), Katz and Pesetsky (2011), Katz (submitted), *i.a.*
- Rhyme: Zwicky (1976), Holtman (1996), Hanson (2003), Kawahara (2007), Katz (2015), *i.a.*
- Rhythm: Patel and Daniele (2003), Seifart et al. (2018)

JAPANESE: SYLLABLES OR MORAS?

- The mora clearly important in Japanese phonology (Vance 1987, Otake et al. 1993, Inaba 1998, *i.a.*)
- But does this mean there is no evidence for the syllable? (Labrune 2012)
- Starr and Shih (2017) on Japanese text-setting

JAPANESE: SYLLABLES OR MORAS?

- Both mora-based and syllable-based
- Syllable is a psychologically-real level of the hierarchy
- Consistent with non-musical evidence (e.g. Kawahara 2016)



MUSIC AS EVIDENCE

- Studies of music can provide evidence for:
 - Phonological structure and categories
 - Can be deciding factor in debates on phonological theory
- What can we learn about phonology from music in understudied languages?



CASE STUDY I: TOMMO SO TONAL TEXTSETTING

JOINT WORK WITH KEVIN RYAN (HARVARD)

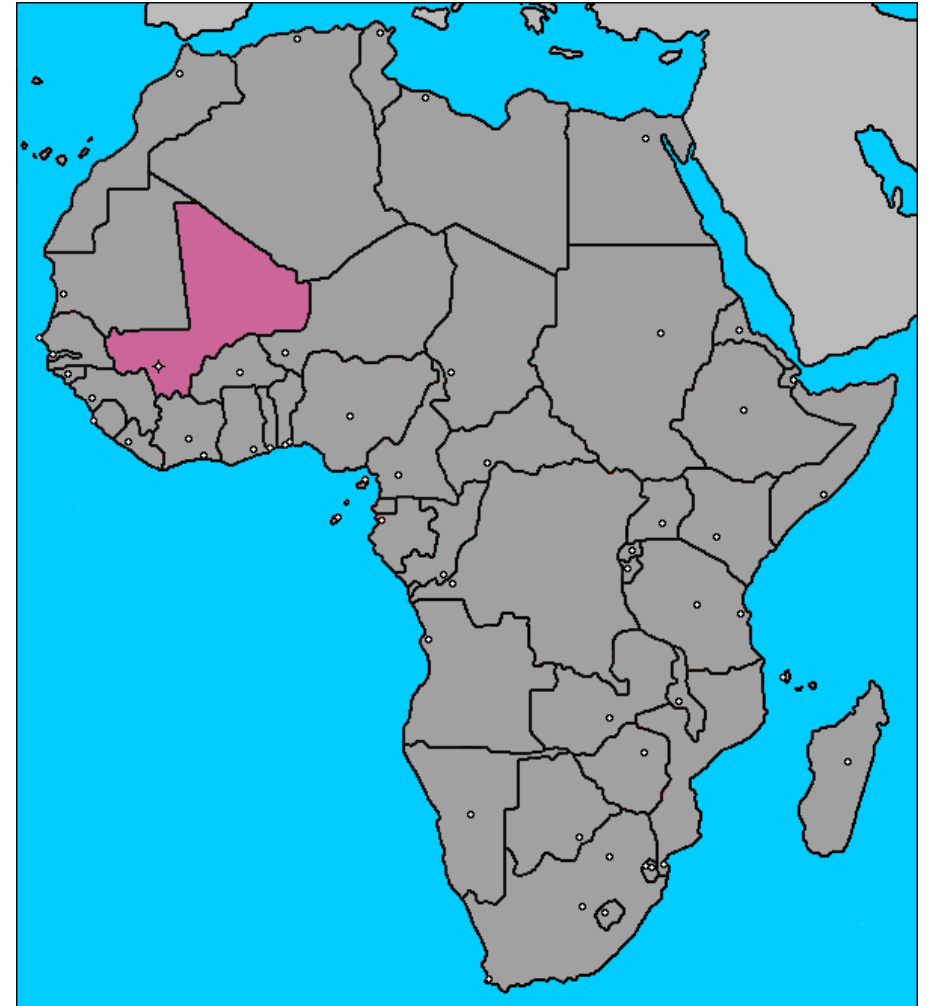
TOMMO SO

- Dogon language spoken in Mali by approx. 60,000 speakers
- Primary fieldwork from 2008-2012
- Tone system:

- L, H, \emptyset (McPherson 2011)

dàmmá	'hoe'	LH
dámmá	'village'	H
dámmá=ge	'the village'	H= \emptyset

- Intricate system of replacive grammatical tone (McPherson 2014, McPherson and Heath 2016)



THE RESEARCH QUESTION

- What is the relationship between linguistic tone and musical melody?
- Vast and growing literature on the question (e.g. Schellenberg 2012, Kirby and Ladd to appear, references cited therein)

THE RESEARCH QUESTION

Language	Paper	Number of Artifacts	Number of transitions	Parallel	Not opposing
Cantonese Chinese	Wong & Diehl (2002)	4	281	92%	98%
Ewe	Jones (1959)	1	105	68%	95%
Ewe*	Hornbostel (1928)	1	35	49%	89%
Hausa	Richards (1972)	1	380	53%	96%
Kalami (Gawri)	Baart (2004)	14	434	48%	89%
Shona	Schellenberg (2009)	3	140	53%	67%
Thai	List (1961)	8	<i>no data</i>	76%	<i>no data</i>
Wu-Ming Tai	Mark & Li (1966)	6	(320 syll)	63%	<i>no data</i>
Xhosa*	Starke (1930)	25	281	67%	95%
Zulu*	Rycroft (1959, 1979)	2	36	92%	97%

Schellenberg (2012:270)

WOMEN'S FOLK SONGS

- Recorded 1.5 hours of sung music in January, 2012
- Largely call and response
- Solo verse elaborates on a repeated chorus using some improvisation
- Pentatonic scale, with roughly the following corresponding notes:

E ♭	F	A ♭	B ♭	C
1	2	4	5	6

WOMEN'S FOLK SONGS



CODING THE DATA

- Transcribed 11 minutes consisting of eight songs
 - 172 musical lines
 - 2223 musical bigrams (two note sequences)

CODING THE DATA

- Coded each bigram for:
 - Tone (e.g. HH, HL, etc.)
 - Change in note (e.g. -1, 2, 0, etc.)
 - Juncture strength
 - 0 = within-word, 1 = clitic, 2 = word
 - Lexical vs. grammatical tone
 - Improvised vs. rote
 - Position in line
 - Singer

yaandO	21	-1	L	H	L	H	0	LL	II	T
ndO gi	21	1	H	L	H	L	2	LL	II	T
ginE	21	-1	L	H	L	H	0	LL	II	T
nE uwO	21	0	H	H	H	H	2	LL	II	T
uwO nE	21	1	H	0	H	0	1	LL	II	T
nE gwE	21	-2	0	H	0	H	2	LL	IR	T
gwE na	21	0	H	L	H	L	2	LG	RR	T
nale	21	1	L	L	L	L	0	GG	RR	T
lee	21	1	L	L	L	L	0	GG	RR	T
e em	21	0	L	L	L	H	2	GG	RR	T
emkE	21	-2	L	H	H	H	3	GL	RR	T
kEmin	21	1	H	H	H	H	0	LL	RR	T
minjE	21	1	H	H	H	H	0	LL	RR	T
jE sa	21	1	H	L	H	H	2	LG	RR	T
same	21	1	L	L	H	L	0	GG	RR	T

BASIC RESULTS

- Following the methodology in Schellenberg (2012), Kirby and Ladd (to appear), etc.
 - **Parallel:** (up with up, level with level, down with down)
 - **Contrary:** (up with down, down with up)
 - **Oblique:** (up with level, down with level)

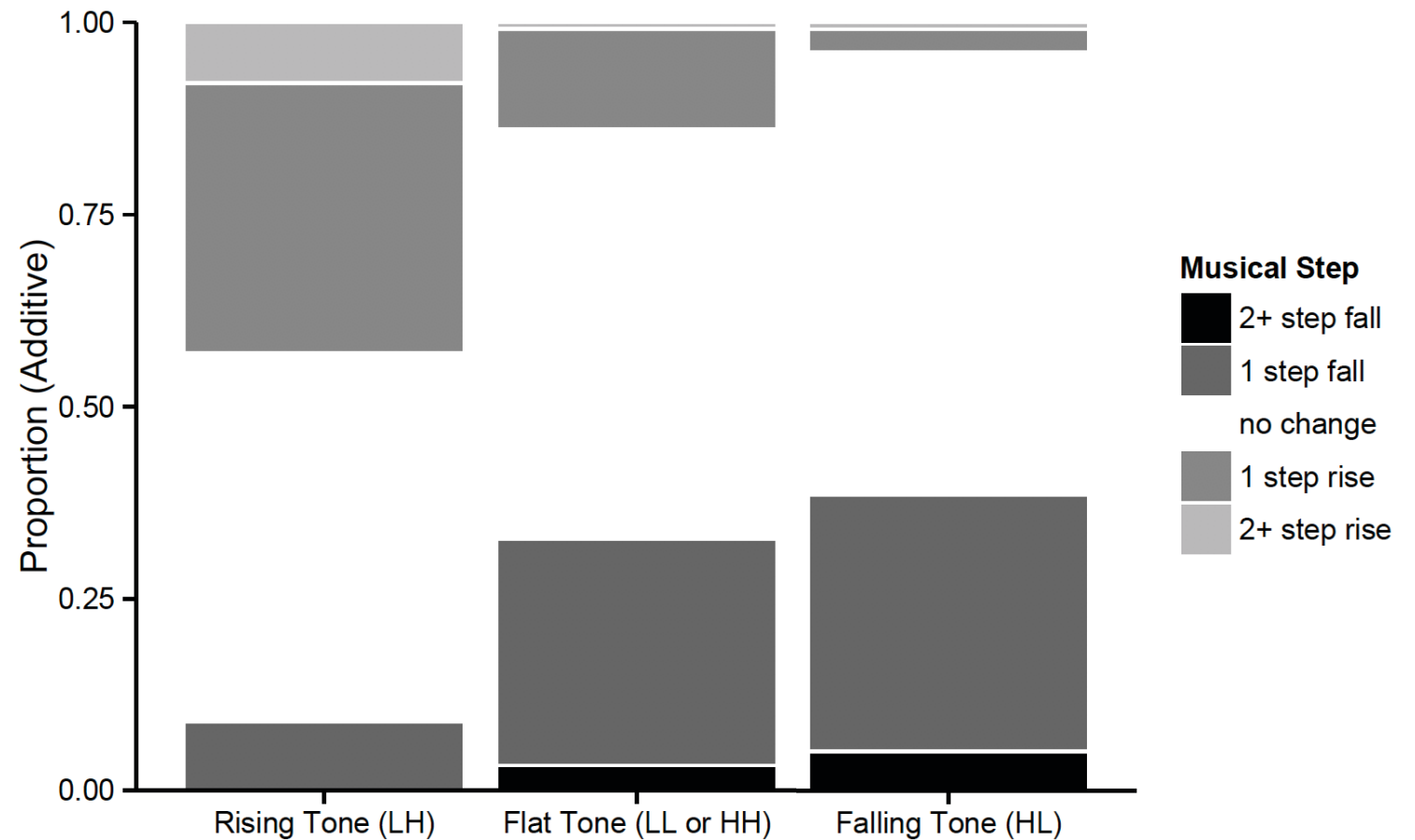
BASIC RESULTS

- **Contrary** mappings avoided
- **Oblique** mappings tolerated

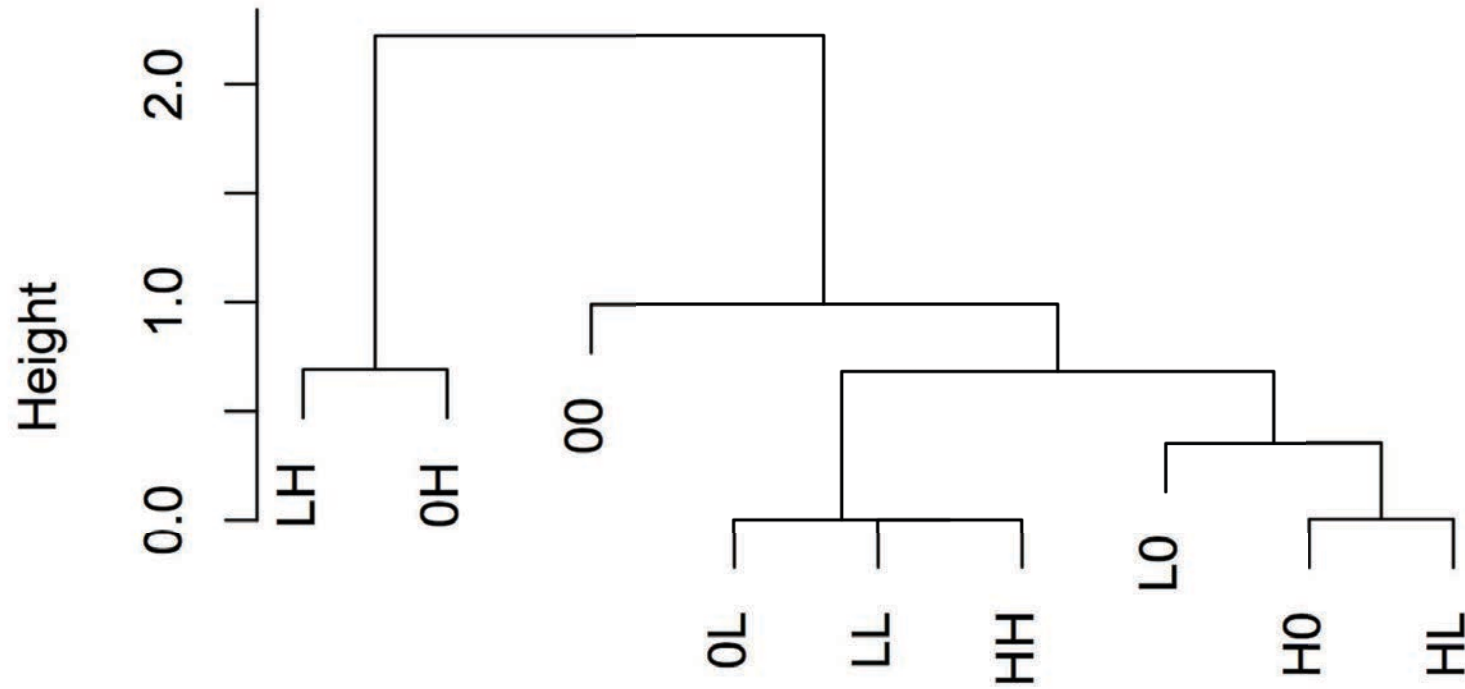
	musical sequence				
	<i>2+ up</i>	<i>1 up</i>	<i>same</i>	<i>1 down</i>	<i>2+ down</i>
<i>up</i> (LH)	40 (80%)	178 (62%)	243 (29%)	46 (12%)	0 (0%)
<i>same</i> (LL or HH)	7 (14%)	97 (34%)	404 (48%)	238 (60%)	27 (61%)
<i>down</i> (HL)	3 (6%)	10 (4%)	193 (23%)	112 (28%)	17 (39%)

INTERVAL SIZE

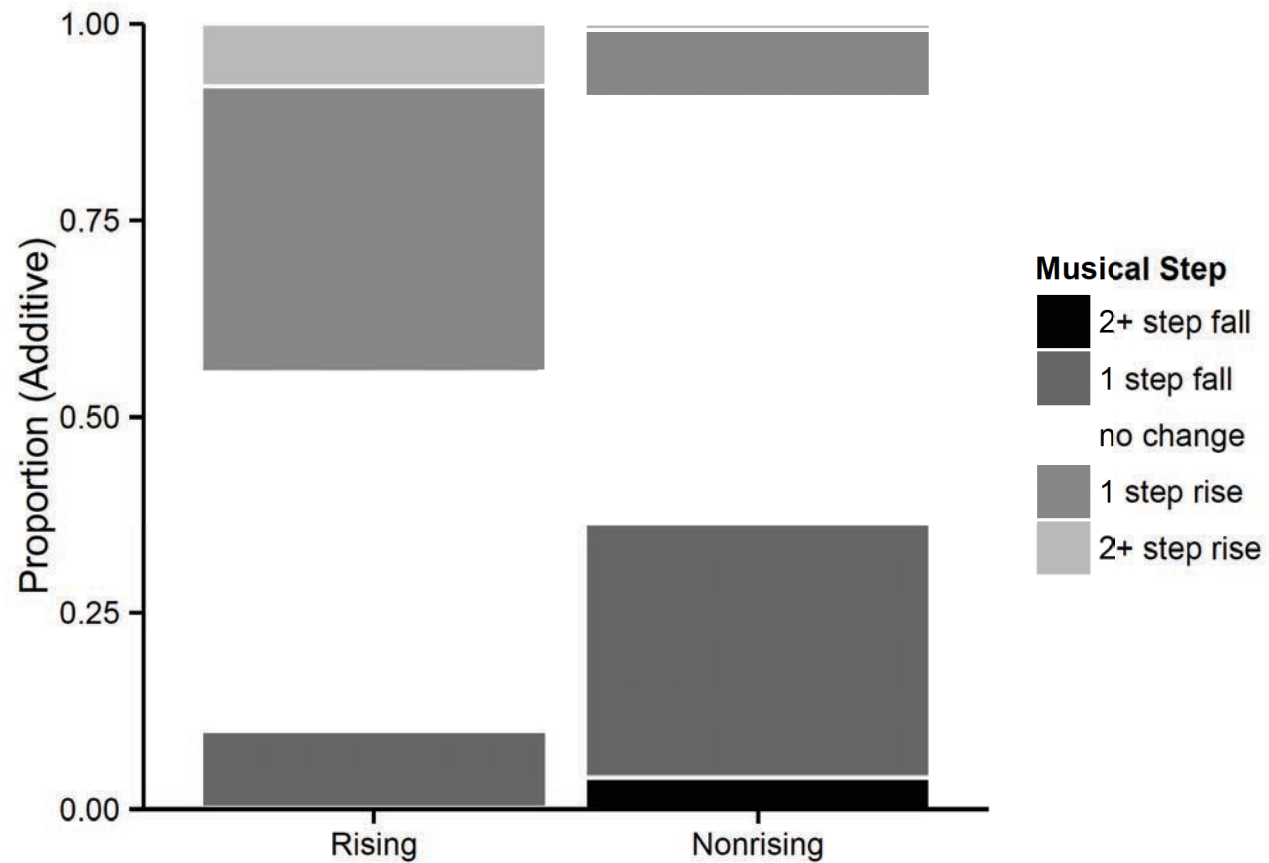
- Contrary mappings more strongly avoided in larger musical intervals
 - 1 step: 10.0% contrary
 - 2+ steps: 3.2% contrary



GROUPING OF TONAL TRANSITIONS



GROUPING OF TONAL TRANSITIONS



OTHER FACTORS MODULATING STRICTNESS

- Juncture strength (stricter within word than across)
- Position in line (stricter at the ends of lines)
- Lexical or grammatical tone (stricter for lexical tone)
- Rote vs. improvised material (stricter for rote)

MODELING TONE-TUNE ASSOCIATION

- Maximum entropy harmonic grammar (Goldwater and Johnson 2003, Hayes and Wilson 2008, *i.a.*)
- Input: Tonal bigram
 - Surface tone
 - Lexical tone
 - Juncture strength
 - Position in line
- Output: Musical transition

L, L

Lex = LH
Intraword
.85

-2

-1

0

1

2

MODELING TONE-TUNE ASSOCIATION

- *CONTRARY: Penalize contrary mapping by the absolute size of the interval separating the two notes.
- Stringency hierarchies (*CONTRARY_{CG} = clitic group, *CONTRARY_{LEX} = lexical tone)
- *NONPARALLEL: Penalize any non-parallel mappings by absolute size of the interval separating the two notes.
- Musical constraints: *STEP and *UP

MODELING TONE-TUNE ASSOCIATION

L, L	Obs'd	Obs'd	Gen'd	\mathcal{H}	*STEP	*CONTRARY	*UP	*NONPARALLEL	*CONTRARYCG	*CONTRARY _{Lex}
lex=LH, crossword	N	p	p		.869	.864	.467	.349	.282	.163
a. -2	0	.000	.054	-2.436	-2	0	0	-2	0	0
b. -1	1	.026	.182	-1.218	-1	0	0	-1	0	0
c. 0	28	.737	.616	-0.000	0	0	0	0	0	0
d. 1	9	.237	.114	-1.685	-1	0	-1	-1	0	0
e. 2	0	.000	.034	-2.903	-2	0	-1	-2	0	0

RETURNING TO SPOKEN TOMMO SO

- Two insights from tonal text-setting on Tommo So phonology:
 - Rising vs. non-rising
 - Latent effect of lexical tone

RISING VS. NON-RISING

- Organizing principle of tonal textsetting
 - *CONTRARY(broad): penalize rising melody on non-rising tone and non-rising melody on rising tone
 - Inclusion Improves model fit
 - Improves AIC by 6

RISING VS. NON-RISING

- Organizing principle of Tommo So (lexical) tone
- Native vocabulary entirely /LH/ or /H/ (rising or non-rising)
 - 6% of nouns are HL (mostly loanwords from Fulfulde)
- Grammatical overlays almost never rising (instead: {H}, {L}, {HL})

PHONETICS OR PHONOLOGY?

- Both HH and HL sequences are phonetically falling
 - ~.6 semitones for HH and ~3.5 for HL
- LH can be phonetically rising or level
 - Near-total downdrift (HLH)
- Rises are salient

PHONETICS OR PHONOLOGY?

- Tonal text-setting informed by either:
 - Phonetic facts that LH is the only tone to remain level or rise -or-
 - The phonological division between LH and H ($\{/L\}/\{HL\}$) in the phonological grammar

LEXICAL AND GRAMMATICAL TONE

- Latent effect of lexical tone in text-setting words with a grammatical tone overlay

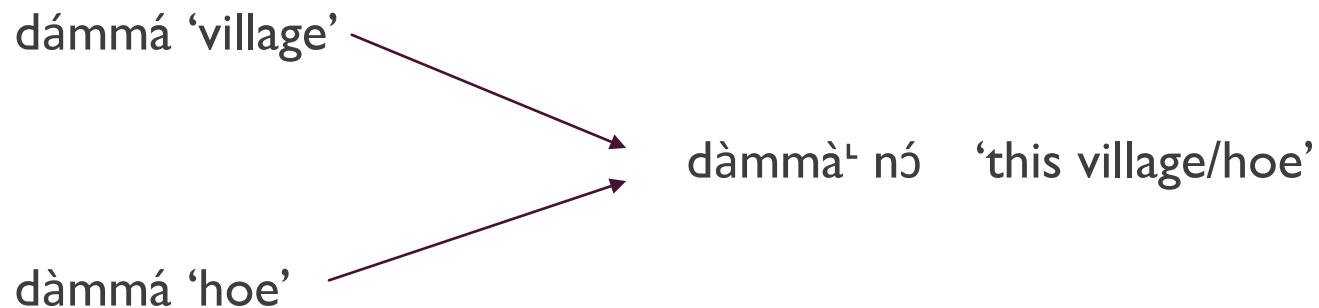
Surface tone sequence	Underlying tone sequence	% of musical changes that are rises	Out of N total bigrams
Nonrising	Nonrising	17%	116
Nonrising	Rising	36%	42
Rising	Nonrising	82%	11
Rising	Rising	100%	6

HOW WE MODELED IT

- Input contains both surface tone and underlying tone
- *CONTRARY and *CONTRARY_{LEX}

INCOMPLETE NEUTRALIZATION?

- Grammatical consists of word-level overlays (McPherson 2014, Heath and McPherson 2013, McPherson and Heath 2016)
 - {L} when modified by adjectives, demonstratives, relative clauses, nominal possessors
 - {H(L)} when modified by pronominal possessors (inalienable)

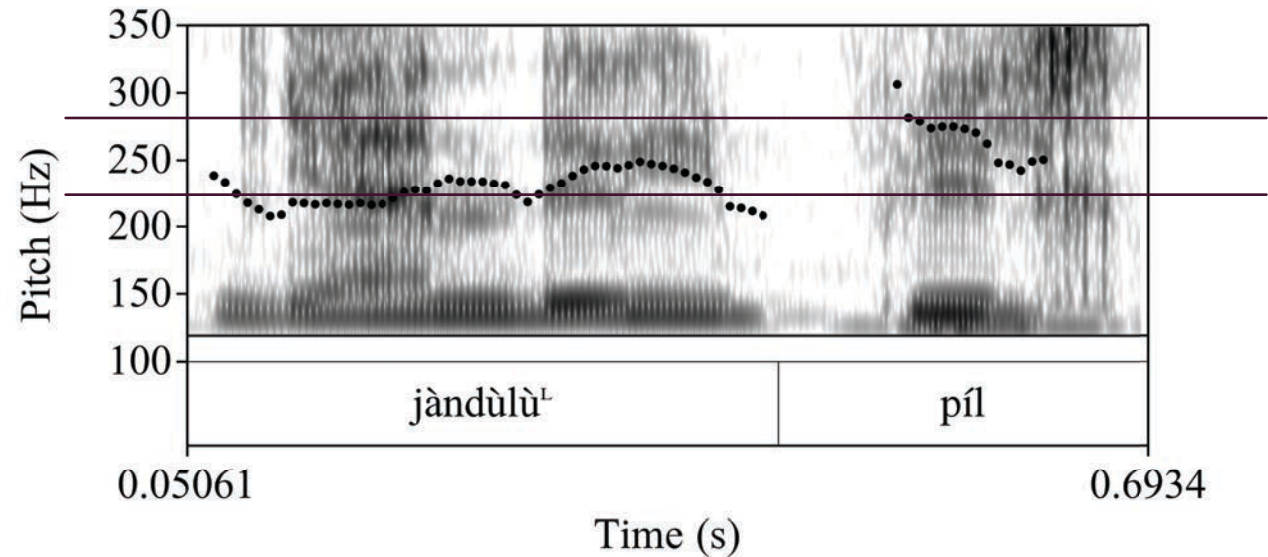


INCOMPLETE NEUTRALIZATION

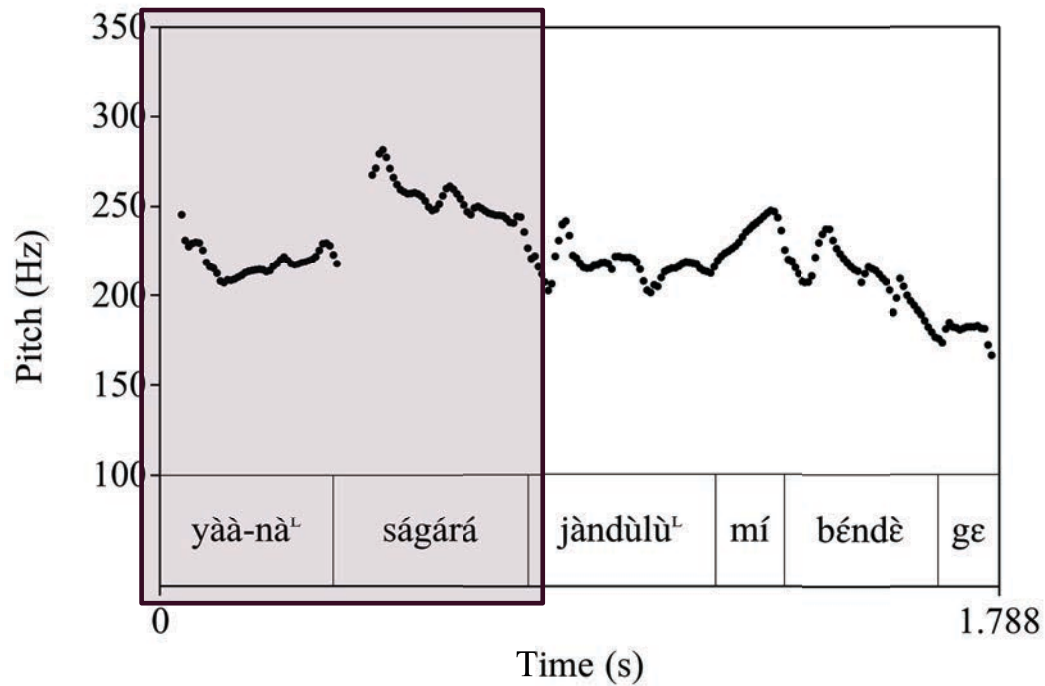
- Data suggestive of variably incomplete neutralization/application of overlays

jàndúlu ‘donkey’

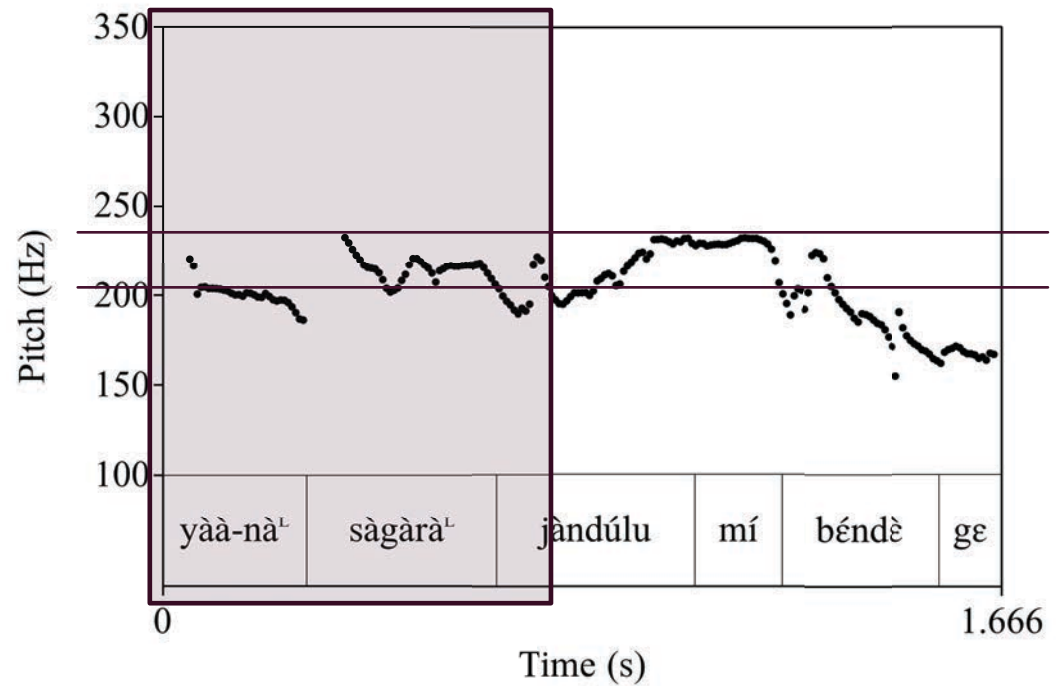
jàndùlù[˥] píl ‘white donkey’



INCOMPLETE NEUTRALIZATION



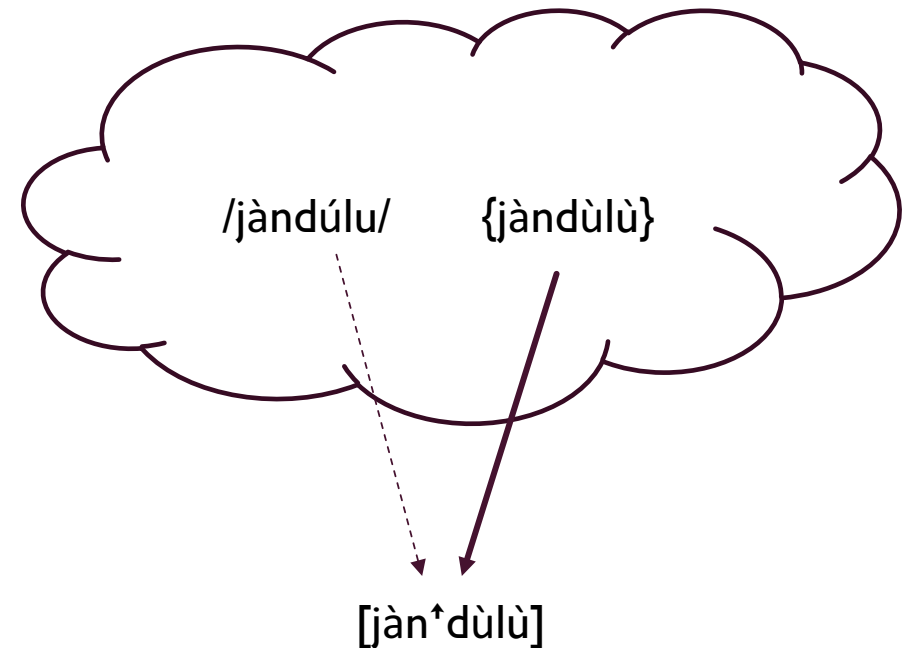
The young woman's donkey that I hit....



The young woman whose donkey that I hit...

PHONOLOGICAL ACTIVATION

- Lexical tone and grammatical tone both activated
 - Bleed through of lexical tone
- As with rising vs. non-rising, this raises question of phonetics or phonology in tonal textsetting





INTERIM SUMMARY



TOMMO SO TONAL TEXT-SETTING

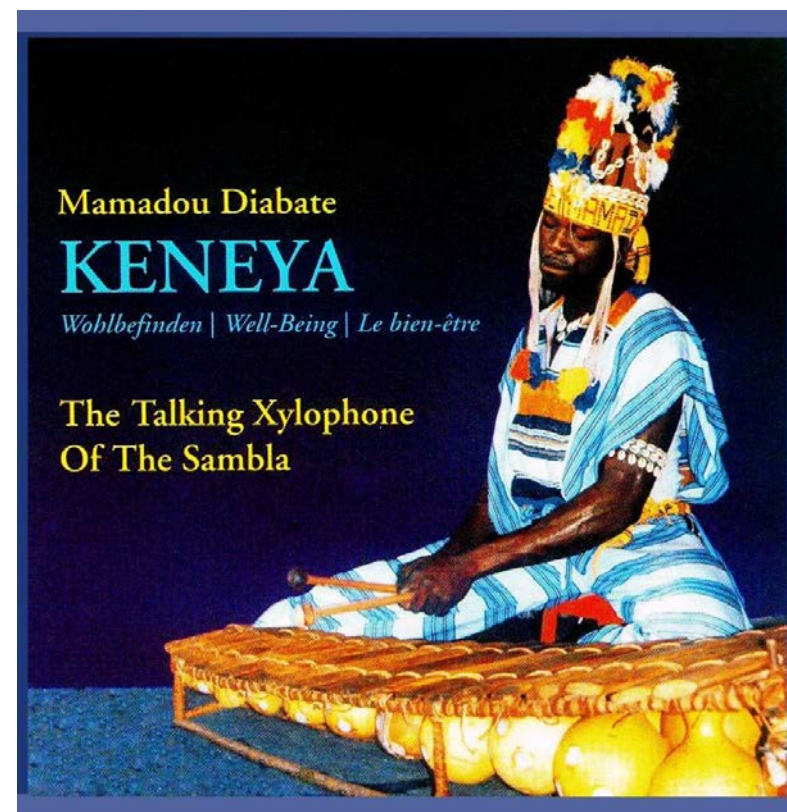
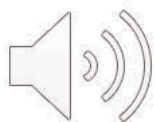
- Linguistic tone constrains musical melody
- Binary distinction between rising and non-rising tone sequences
- Strictness modulated by numerous grammatical and extra-grammatical factors
 - Many find parallels in metrics

IMPORTANT TAKE-AWAYS

- Tighter connection between phonology and phonetic implementation
- Musical adaptation is a window into a speaker's implicit knowledge of their phonology

INCREASING TONAL COMPLEXITY

- Tone-tune association in a (supposed) three-tone language?
- Seenku music in Burkina Faso





CASE STUDY 2: THE SAMBLA BALAFON

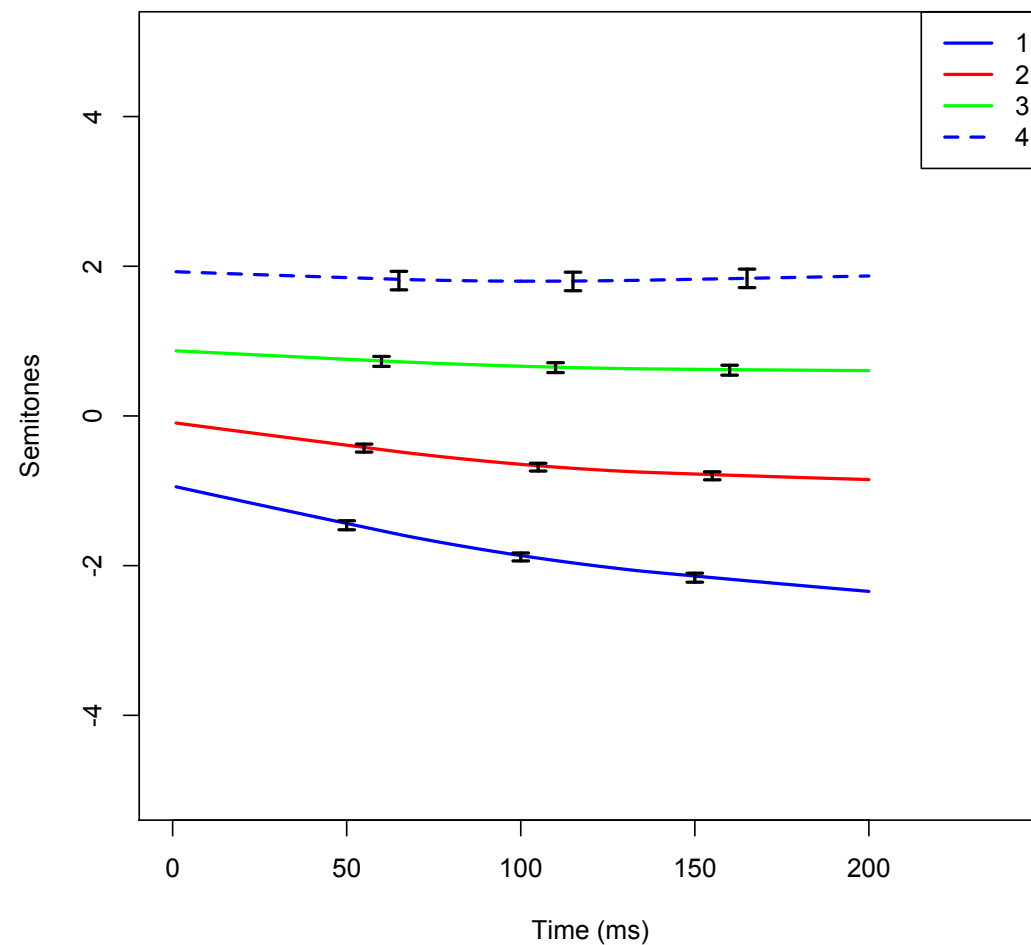
SAMBLA AND SEENKU

- Sambla: Mande ethnic group in southwestern Burkina Faso
 - Exonym for people and language
- Seenku: endonym for the language
- Western Mande, Samogo
- ~15,000 speakers
- Primary fieldwork 2013-present



TONE SYSTEM

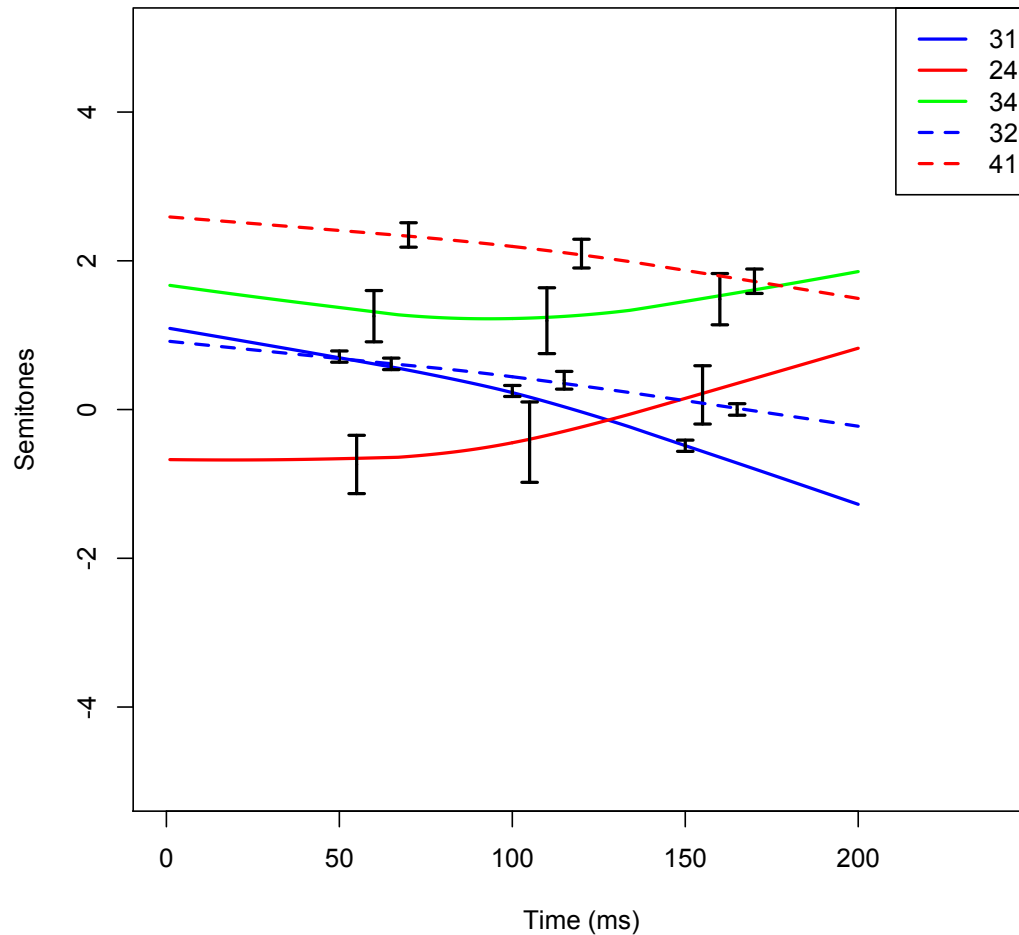
Normalized tones (female)



- Four contrastive levels
- Super-high (S, á)
- High (H, á)
- Low (L, à)
- Extra-low (X, à)

TONE SYSTEM

Two-tone contours (male)



Multiple contours

Falling:

- SX
- SH
- HX
- HL

Rising:

- LS
- XH
- HS

Complex:

- XHX
- LSX
- HXS, etc.

WORD/SYLLABLE STRUCTURE

- Mostly mono- and sesquisyllabic (Matisoff 1990, Pittayaporn 2015)

(Cə)CV(V)(n)

Monosyllabic

- tɛ 'who'
- ɡǔɛɛ 'woods'
- dâân 'basket holder'

Sesquisyllabic

- təɡê 'chicken'
- dəɡǔɛɛ 'place(s)'
- ŋəɡân 'guinea fowl'

SAMBLA BALAFON



SAMBLA BALAFON

- Pentatonic scale:

- 1
- $\flat 3$
- 3
- 5
- 6



SURROGATE LANGUAGES

- Linguistic form mapped to non-linguistic modality
- Two types (Stern 1957)
 - Abridgement systems encode phonemic aspects
 - Lexical ideogram systems symbolize concepts
- Found world-wide on all sorts of instruments:
 - Drums (e.g. Yoruba, Beier 1954)
 - Flutes (e.g. Gavião, Moore and Meyer 2014)
 - Trumpets (e.g. Asante, Kaminski 2008)
 - Jaw harps (e.g. Khmu, Proschan 1994)

METHODS

- Transcribed 135 phrases for notes and inter-strike duration
 - Both elicited and naturally occurring phrases
- ~823 words
- Coded for a number of factors

Line	Word	Syllable	Tone	Note(s)	Total duration	Contour	Long	Diphthong	Sesquisyllabi	Coda
1		1 jô	HL	Bc3-T3	259	Y	N	N	N	N
1		2 mənĩ	L	T3-T3	282	N	N	N	Y	N
1		3 nǎ	LS	Bc3-B4	278	Y	N	N	N	N
1		4 mó	H	Bc3	181	N	N	N	N	N
1		5 bô	X	Tc3	192	N	N	N	N	N
1		6 tǎgòn	L	T3-T3	275	N	N	N	Y	Y
1		7 tǎgòn	L	T3-T3	f335.416666	N	N	N	Y	Y

PRINCIPLES OF ENCODING

- Always encoded:
 - Tone (lexical and grammatical)
 - Vowel length
 - Sesquisyllabicity
- Never encoded:
 - Segmental information
- Sometimes encoded:
 - Coda nasals
 - Postlexical tone

tone encoding

- Mí 'we'
- Mó 'I' ...nǎ sǎmâ 'will dance'
- Mò 'one'

TONE ENCODING



S (8)				
Sk (6)				
T (5)				
Bg (3)				
J (b3)				
B (1)				
	mí mó mồ	nă	səmâ	

TONE ENCODING

- Depends on the mode of the song (i.e. no absolute tone-note mapping)
 - But the most general mode is centered around note I (known as the *bâg-nà* ‘balafon-mother’)

	B (I)	J (b3)	Bg (3)	T (5)	Sk (6)	S (8)
S	0	1	8	22	38	158
H	4	0	72	85	154	28
L	2	1	9	73	15	7
X	101	2	93	57	14	15

CONTOUR TONES

S (8)												
Sk (6)												
T (5)												
Bg (3)												
J (b3)												
B (1)												
Words	j _o `		mənì		nǎ		mó	bö	təgòn		təgòn	
Durations	107	152	65	217	73	182	190	193	99	188	85	...

J_o` mənì nǎ mó bö təgòn-təgòn
 water drink.ANTIP PROSP 1SG kill.IRREAL RED-completely
 'I am dying of thirst.'



VOWEL LENGTH

S (8)				
Sk (6)				
T (5)				
Bg (3)				
J (b3)				
B (1)				
Words	à	nă	kě	
Duration	282	41	389	...

à nă kě 'he will go'



S (8)				
Sk (6)				
T (5)				
Bg (3)				
J (b3)				
B (1)				
Words	à	nă	kèè	
Duration	265	66	304	91 ...

à nă kèè 'it will dry up'



SESQUISYLLABICITY

S (8)				
Sk (6)				
T (5)				
Bg (3)				
J (b3)				
B (1)				
Words1	səgà		bâ	
Words2	bɛɛ		kərê	
Duration	78	294	71	...

səgà bâ

'ram'

bɛɛ kərê

'boar'



LEXICAL AND GRAMMATICAL TONE

- Do we see the same behavior in the surrogate language as in Tommo So text-setting?
 - No!
- Grammatical tone is always encoded
 - Both tonal morphemes and grammatically-constrained sandhi

GRAMMATICAL TONE

- Plural formation
 - Vowel fronting
 - **Tone raising**
 - Suffixation of two features, [+front] and [+raised] (McPherson 2017)

	X	L	H	S
upper	-	-	+	+
raised	-	+	-	+

bèè → bèè 'pig(s)'

bí → bí 'goat(s)'

GRAMMATICAL TONE

- Argument-head tone sandhi (McPherson in press, under review)
 - Possessor + inalienable noun
 - Object + irrealis verb
 - DP + postposition

à bǎ 'hit him!'

mó bǎ 'hit me!'

mí bǎ 'hit us!'

GRAMMATICAL TONE

- Both encoded on the balafon

mó nǎ bí sǎ
 ISG PROSP goat.PL buy.IRREAL
 'I will buy goats'

Plural: bī → bí

Sandhi: bí sǎ → bí sǎ

S (8)					
Sk (6)					
T (5)					
Bg (3)					
J (b3)					
B (1)					
Words	mó	nǎ		bí	sǎ
Duration	226	35	272	292	...



POSTLEXICAL TONE

- Rarely encoded

Contour tone simplification:

Spoken: /mó nǎ/ → [mó ⁺nǎ] or [mó nà]

Balafon: N/A

S (8)					
Sk (6)					
T (5)					
Bg (3)					
J (b3)					
B (1)					
Words	mó	nǎ		bǐ	sǎ
Duration	226	35	272	292	...



LEVEL OF ENCODING

- Surface phonetic ← Tommo So
- Postlexical phonological
- Lexical phonological/morphophonological ← Seenku
- Underlying form

A QUESTION OF MODALITY?

- Sung music vs. surrogate speech
 - Availability of segmental contrasts
- Functional load of the tone system
- Would the same be true for Seenku tonal text-setting?

SEENKU TONAL TEXT-SETTING

- Koko te So
 - Vocal
 - (Balafon)
 - (Flute)



SUNG VERSION

- Absolute tone-note mapping doesn't pattern like the balafon

	B (1)	J (b3)	Bg (3)	T (5)	Sk (6)	S (8)
S	1	0	15	14	13	12
H	7	0	22	32	12	7
L	9	0	5	3	4	3
X	10	0	25	19	13	4

TONE-TUNE ASSOCIATION

- Strict relative (directional) tone-tune mapping:
 - Stricter than Tommo So (oblique mappings avoided)

Music: Tone:	+2	+1	0	-1	-2
Up	10 (83%)	515 (88%)	9 (14%)	1 (2%)	2 (8%)
Same	2 (17%)	7 (12%)	52 (80%)	15 (31%)	3 (13%)
Down	0	0	4 (6%)	33 (67%)	19 (79%)

TONE-TUNE ASSOCIATION

- Return of postlexical tone:

H X H L S H HX H H S LS X XX X S S

í wà gá mà mǎn'jò nâ kú báa kǔ sǐ à gǔn tò kò kǒ dǒn

LEVEL OF ENCODING, REVISITED

- Surface phonetic ← Sung music (segmental content available)
- Postlexical phonological ← Surrogate speech (segmental content unavailable)
- Lexical phonological/morphophonological
- Underlying form



DISCUSSION

MUSIC AND PHONOLOGICAL THEORY

- Musical adaptation as evidence for implicit knowledge/psychological reality of:
 - Phonetics (Katz 2015, Tommo So tonal realization?)
 - Phonological structure (Starr and Shih 2017, balafon surrogate language)
 - Allophonic variation and postlexical processes (Seenku singing)
- Evidence can be used to test boundaries between components

DOCUMENTING AND ANALYZING PHONOLOGY

- Surrogate languages a valuable tool in “decoding” a novel tone system
 - Amplifies tonal contrasts
 - Window onto underlying form

LANGUAGE DOCUMENTATION

- Documenting the linguistic practices of a speech community
 - Music as a linguistic practice
- Topic of interest to the community
- Music is also endangered

FUTURE WORK

- Further investigation of Seenku sung music
 - A disappearing tradition
- Corroborate hypotheses about phonetics-phonology interface in non-musical ways
- A larger cross-linguistic and cross-modal study
 - Do surrogate languages typically encode underlying structure?
 - Is text-setting of vocal music usually sensitive to surface realization?
 - Where does an “oral” surrogate language like whistled speech (e.g. Rialland 2005) fall?



Thank you!

ACKNOWLEDGMENTS

- I would like to thank:
 - Mamadou Diabate for all he has taught me, and the other members of the Diabate clan as well.
 - Audiences at Dartmouth, LSA, Rochester, Harvard, TAL2018, and UCLA for helpful feedback on this work.
 - My Tommo So and Seenku consultants who patiently helped me learn the languages (and their phonologies!).
 - NSF DEL (BCS-0853364, BCS-1664335), the Leslie Center for the Humanities, the Provost's Office, and the Dickey Center for financial support.

- Beier, Ulli. 1954. The talking drums of the Yoruba. *African Music* 1.1: 29-31.
- Besson, Mireille and Daniele Schön. 2001. Comparison between language and music. In Zatorre and Peretz (Eds.) *The Biological Foundations of Music*, 232-259. NY: NY Academy of Sciences.
- Goldwater, Sharon and Mark Johnson. 2003. Learning of OT constraint rankings using a maximum entropy model. In Spenader et al. (eds.) *Proceedings of the Stockholm Workshop on Variation within OT*, 111-120. Stockholm: Stockholm University.
- Halle, John and Fred Lerdahl. 1993. A generative textsetting model. *Current Musicology* 55: 3-23.
- Halle, Morris and Samuel Jay Keyser. 1969. Chaucer and the study of prosody. *College English* 28: 187-219.
- Halle, Morris and Samuel Jay Keyser. 1971. A theory of meter. In Halle and Keyser (eds.) *English stress: its form, its growth, and its role in verse*, 139-180. New York: Harper and Row.
- Hanson, Kristen. 2003. Formal variation in Robert Pinsky's *The Inferno of Dante*. *Language and Literature* 12: 309-337.
- Hayes, Bruce. 1988. Metrics and phonological theory. In Newmeyer [ed] *Linguistics: The Cambridge Survey 2*, 220-249. Cambridge: CUP.
- Hayes, Bruce. 2009. Textsetting as constraint conflict. In *Towards a typology of poetic forms: from language to metrics and beyond*, 43-62. Amsterdam and Philadelphia: Benjamins.
- Hayes, Bruce and Abigail Kaun. 1996. The role of phonological phrasing in sung and chanted verse. *The Linguistic Review* 13: 243-304.
- Hayes, Bruce and Colin Wilson. 2008. A maximum entropy model of phonotactics and phonotactic learning. *Linguistic Inquiry* 39: 379-440.
- Hayes, Bruce and Claire Moore-Cantwell. 2011. Gerard Manley Hopkins's sprung rhythm: corpus study and stochastic grammar. *Phonology* 28: 235-282.
- Herzog, George. 1934. Speech melody and primitive music. *The Musical Quarterly* 20.4: 452-466.
- Holtman, Astrid. 1996. *A generative theory of rhyme*. PhD dissertation, Utrecht Institute of Linguistics.
- Inaba, Seiichiro. 1998. Moras, syllables, and feet in Japanese. *Language, information and computation*, 106-117.

- Iversen, John, Aniruddh Patel, and Kengo Ohgushi. 2008. Perception of rhythmic grouping depends on auditory experience. *JASA* 124.4: 2263-2271.
- Jakobson, Roman. 1960. Linguistics and poetics. In Sebeok (ed.) *Style in Language*. Cambridge: MIT Press. 350-377.
- Kaminksi, Joseph. 2008. Surrogate speech of the Asante ivory trumpeters of Ghana. *Yearbook for Traditional Music* 40: 117-135.
- Katz, Jonah and David Pesetsky. 2011. The identity thesis for language and music. Ms.
- Katz, Jonah. 2015. Hip-hop rhymes reiterate phonological typology. *Lingua* 160: 54-74.
- Katz, Jonah. Submitted. Grouping in music and language. Ms., West Virginia University.
- Kawahara, Shigeto. 2007. Half-rhymes in Japanese rap lyrics and knowledge of similarity. *Journal of East Asian Linguistics* 16: 113-144.
- Kawahara, Shigeto. 2016. Japanese has syllables: a reply to Labrune (2012). *Phonology* 33.1: 169-194.
- Kiparsky, Paul. 1973. The role of linguistics in a theory of poetry. *Daedalus*. 231-244.
- Kiparsky, Paul. 1977. The rhythmic structure of English verse. *Linguistic Inquiry* 8: 189-247.
- Kirby, James and D. Robert Ladd. To appear. Tone-melody matching in tone language singing. *Oxford Handbook of Language Prosody*.
- Kölsch, Stefan, Elisabeth Kasper, Daniela Sammler, Katrin Schulze, Thomas Gunter, and Angela Friedrici. 2004. Music, language, and meaning: brain signatures of semantic processing. *Nature: Neuroscience* 7.3: 302-307.
- Labrune, Laurence. 2012. Questioning the universality of the syllable: evidence from Japanese. *Phonology* 29.1: 113-152.
- Leben, Will. 1983. The correspondence between linguistic tone and musical melody. *Proceedings of BLS9*: 148-157.
- Lerdahl, Fred. 2001. The sounds of poetry viewed as music. *Annals of the New York Academy of Sciences*.
- Lerdahl, Fred and Ray Jackendoff. 1983. *A generative theory of tonal music*. Cambridge: MIT Press.

- Maess, Burkhard, Stefan Kölsch, Thomas Gunter, Angelica Friedrici. 2001. Musical syntax is processed in Broca's area: an MEG study. *Nature: Neuroscience* 4.5: 540-545.
- Matisoff, James. 1990. Bulging monosyllables: areal tendencies in Southeast Asian diachrony. *Proceedings of BLSI* 6: 543-559.
- McPherson, Laura. 2011. *Tonal underspecification and interpolation in Tommo So*. MA thesis, UCLA.
- McPherson, Laura. 2014. *Replacive grammatical tone in the Dogon languages*. PhD thesis, UCLA.
- McPherson, Laura. 2017. Multiple feature affixation in Seenku plural formation. *Morphology* 27.2: 217-252.
- McPherson, Laura. In press. Complexity, naturalness, and explanatory power: the case of Seenku argument-head tone sandhi. *Proceedings of WCCFL* 36.
- McPherson, Laura. Under review. Seenku argument-head tone sandhi: allomorph selection in a cyclic grammar. Ms., Dartmouth College.
- McPherson, Laura and Jeffrey Heath. 2016. Phrasal grammatical tone in the Dogon languages: the role of constraint interaction. *Natural Language and Linguistic Theory* 34: 593-639.
- McPherson, Laura and Kevin Ryan. 2018. Tone-tune association in Tommo So (Dogon) folk songs. *Language* 94.1: 119-156.
- Moore, Denny and Julien Meyer. 2014. The study of tone and related phenomena in an Amazonian tone language: Gavião of Rondônia. *Language Documentation and Conservation* 8: 613-636.
- Otake, Takashi, Giyoo Hatano, Anne Cutler, and Jacques Mehler. 1993. Mora or syllable? Speech segmentation in Japanese. *Journal of Memory and Language* 32.2: 258-278.
- Patel, Aniruddh. 2008. *Music, Language, and the Brain*. Oxford: OUP.
- Patel, Aniruddh, E. Gibson, J. Ratner, M. Besson, and P. Holcomb. 1998a. Processing syntactic relations in language and music: an event-related potential study. *Journal of Cognitive Neuroscience* 10.
- Patel, Aniruddh, I. Peretz, M. Tramo, and R. Labrecque. 1998b. Processing prosodic and musical patterns: a neuropsychological investigation. *Brain and Language* 61.1: 123-144.
- Patel, Aniruddh and Joseph Daniele. 2002. An empirical comparison of rhythm in language and music. *Cognition* 87: B35-B45.

- Pittayaporn, Pittayawat. 2015. Typologizing sesquisyllabicity. In Enfield and Comrie (eds.), *Languages of Mainland Southeast Asia: the state of the art*, 500-528. Berlin/Boston: De Gruyter Mouton.
- Proschan, Frank. 1994. Khmu play languages. *Mon-Khmer Studies* 23: 43-65.
- Rialland, Annie. 2005. Phonological and phonetic aspects of whistled languages. *Phonology* 22.2: 237-271.
- Ryan, Kevin. 2014. Onsets contribute to syllable weight: statistical evidence from stress and meter. *Language* 90.2: 309-341.
- Ryan, Kevin. 2017. The stress-weight interface in metre. *Phonology* 34.3: 581-613.
- Schellenberg, Murray. 2012. Does language determine music in tone languages? *Ethnomusicology* 56.2: 266-278.
- Schön, Daniele, Cyrille Magne, and Mireille Besson. 2004. The music of speech: music training facilitates pitch processing in both music and language. *Psychophysiology* 41: 341-349.
- Seifart, Frank, Julien Meyer, Sven Grawunder, and Laure Dentel. 2018. Reducing language to rhythm: Amazonian Bora drummed language exploits speech rhythm for long-distance communication. *Royal Society of Open Science* 5: 170354.
- Shih, Stephanie. 2008. Text-setting: a (musical) analogy to poetic meter. In *The Linguistics of Language Arts: New Research Programs*. Berkeley: UC Berkeley.
- Starr, Rebecca and Stephanie Shih. 2017. The syllable as a prosodic unit in Japanese lexical strata: evidence from text-setting. *Glossa* 2.1: 93. 1-34.
- Stern, Theodore. 1957. Drum and whistle “languages”: an analysis of speech surrogates. *American Anthropologist* 59: 487-506.
- Vance, Timothy. 1987. *An introduction to Japanese phonology*. Albany, NY: SUNY Press.
- Wong, Patrick and Randy Diehl. 2002. How can the lyrics of a song in a tone language be understood? *Psychology of Music* 30.2: 202-209.
- Zatorre, R., P. Belin, and V. Penhune. 2002. Structure and function of auditory cortex: Music and speech. *Trends in Cognitive Science* 6: 37-46.
- Zwicky, Arnold. 1976. Well, this rock and roll has got to stop. Junior’s head is hard as a rock. *CLS* 12: 676-697.